

fet, l'excédent ou le déficit net de la Partie Contractante en cause est calculé en tenant compte du montant des intérêts dus.

Article 24

PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS

a. Les dispositions des Titres II et III du Protocole Additionnel n° 1 à la Convention de Coopération Économique Européenne en date du 16 avril 1948 sont applicables à l'Union, ainsi qu'aux avoirs du fonds, y compris leurs revenus, sans préjudice des dispositions des paragraphes *b* et *c* du présent article.

b. Les avoirs du fonds, y compris leurs revenus, où qu'ils se trouvent et quels que soient leurs détenteurs, ainsi que les opérations et transactions autorisées par le présent Accord sont exonérés de tous impôts et de tous droits de douane.

c. Les dispositions de l'article 5 du Protocole visé au paragraphe *a* du présent article s'appliquent à l'or faisant partie des avoirs du fonds ainsi qu'à toutes les transactions portant sur cet or.

Article 25

COMPTE

a. Les comptes de l'Union sont tenus par l'Agent qui établit chaque année et soumet au Comité de Direction un bilan et un compte de profits et pertes.

b. Les comptes et le bilan sont vérifiés par des commissaires aux comptes indépendants nommés par le Conseil, auquel ils font rapport.

c. Le bilan et le compte de profits et pertes sont soumis par le Comité de Direction à l'approbation du Conseil.

half-yearly. To this end, the net surplus or deficit of the Contracting Party concerned shall be calculated taking into account the amount of interest due.

Article 24

PRIVILEGES AND IMMUNITIES

(a) The provisions of Parts II and III of Supplementary Protocol No. 1 to the Convention for European Economic Co-operation of 16th April, 1948, shall apply to the Union and to the assets of the fund, including income, without prejudice to the provisions of paragraphs *(b)* and *(c)* of the present Article.

(b) The assets of the fund, including income, wherever located and by whomsoever held, and the operations and transactions authorised under the present Agreement shall be immune from all taxation and from all customs duties.

(c) The provisions of Article 5 of the Protocol referred to in paragraph *(a)* of the present Article shall apply to gold included in the assets of the fund and to all transactions concerning such gold.

Article 25

ACCOUNTS

(a) The accounts of the Union shall be kept by the Agent, who shall draw up and submit to the Managing Board each year a balance sheet and an income and expenditure account.

(b) The accounts and the balance sheet shall be audited by independent auditors appointed by the Council, to which they shall report.

(c) The balance sheet and the income and expenditure account shall be submitted by the Managing Board to the Council for approval.